



PIONEER SHIPBROKERS CO., LTD.

(A MEMBER OF THE VIETNAM SHIPOWNER'S ASSOCIATION)
SHIP SALE & PURCHASE – CHARTERING – SHIP EVALUATION

No.32, Ngan Long villas, Nguyen Huu Tho Street, Nha Be District, HCMC

Tel: 028-38817289

www.pioneershipbrokers.com.vn

Nhằm phục vụ nhu cầu của khách hàng và cập nhật thông tin thị trường ngày càng tốt hơn, công ty môi giới hàng hải Tiên Phong (Pioneer Shipbrokers) giới thiệu đến quý khách hàng ứng dụng **Pioneer Shipbrokers** có trên **iOS và Android**, công cụ hữu ích cho khách hàng quan tâm lĩnh vực mua bán tàu biển và thông tin thị trường

TÌNH HÌNH THỊ TRƯỜNG

TUẦN 26/2022

(28/06/2022 – 04/07/2022)

1. THỊ TRƯỜNG TÀU ĐÃ QUA SỬ DỤNG:

Ở mảng tàu khô, tuần qua chỉ số BDI tiếp tục giảm, ghi nhận mức 2.159 điểm so với tuần trước 2.331 điểm. Nhìn chung mức này vẫn cao hơn 4 tháng đầu năm 2022, nhưng nếu so với vùng đỉnh ngày 23/5 (3.369 điểm) thì kể từ đó đến nay chỉ số đã giảm gần 36%. Hiện cước thuê tàu hàng khô giảm ở hầu hết các phân khúc, song giá tàu chưa giảm và vẫn đi ngang. Ở phân khúc Handysize, tuần qua tàu **Lord Wellington** (31.921 dwt, đóng 2005 Nhật, hạn đà DD 02/2023, SS 04/2025) bán thành công cho Người mua Trung Quốc với giá khoảng 14,3 triệu đô la Mỹ. Cách đây hơn một tháng tàu hầm hàng hộp **Anacapa Light** (32.131 dwt, đóng 2005, đã lắp hệ thống xử lý nước dẫn, hạn đà DD 03/2023, SS 03/2025) bán với giá khoảng 14,1 triệu đô la Mỹ. Một tàu 32k khác là **Golden Bonnie** (32.280 dwt, đóng 2009 Nhật) được bán với giá khoảng 17,2 triệu đô la Mỹ. Tàu có hầm hàng hộp, được chủ tàu Hong Kong bán nhanh trước hạn lên đà DD trong tháng 07/2022 nên giá bán cũng tương tự tàu già hơn một tuổi **Ionian Spire** (32.269 dwt, đóng 2008 Nhật, hầm hàng hộp, đã lắp hệ thống xử lý nước dẫn, hạn đà DD 06/2024, SS 01/2026) bán tuần trước với giá 17 triệu đô la Mỹ. Nhìn chung hiện nay, giao dịch mua bán tàu không còn sôi động do Người mua có tâm lý chờ giá giảm.

Ở mảng tàu dầu, cước thuê cũng biến động liên tục song nhìn chung vẫn theo xu hướng tích cực. Các giao dịch mua bán cũng khá sôi động. Bên cạnh đó, tuần qua cũng diễn ra cuộc họp của OPEC+ về kế hoạch tăng sản lượng dầu trong tháng 7-8/2022. Tuy chưa rõ chính sách, song việc tăng giảm thực tế sẽ có tác động đáng kể đến thị trường trong thời gian tới. Cập nhật lại tuần trước, chủ tàu Singapore bán tàu **Maersk Borneo** (29.013 dwt, đóng 2007 Trung Quốc, vừa qua đà tháng 05/2022) với giá 11,8 triệu đô la Mỹ (ghi nhận giá bán tuần trước là 10,5 triệu đô la Mỹ). Ở phân khúc MR, tàu chemical IMO II/III **STI Benicia** (49.990 dwt, đóng 2014 Hàn) bán thành công với giá 31,5 triệu đô la Mỹ. Tàu đã được trang bị hệ thống xử lý nước dẫn cũng như máy lọc khó, hạn đà DD 10/2022, SS 09/2024. Trước đó, tàu được chốt hồi tháng 3 với giá khoảng 26,5 triệu đô la Mỹ song không thành công. Tuần qua chủ tàu Hà Lan bán tàu chemical IMO III **Fresia** (37.320 dwt, đóng 2003 Hàn, hạn đà DD/SS 10/2023) với giá khoảng 8,1 triệu đô la Mỹ. Mức giá này khá hợp lý khi so với tàu tương tự nhỏ hơn một chút **Azahar** (35.648 dwt, đóng 2003 Hàn, hạn đà DD/SS 06/2023) bán tuần trước với giá khoảng 7,2 triệu đô la Mỹ. Một giao dịch cũ giờ mới ghi nhận là tàu J19 **FS London** (19.966 dwt, đóng 2006 Nhật) bán thành công với giá khoảng 12 triệu đô la Mỹ. Tàu vừa qua đà tháng 05/2022. Mức giá này nhìn chung không tăng mấy kể từ tháng 12/2021. Cách đây gần một tháng tàu J19 tương tự già hơn 2 tuổi **Chem Venus** (19.888 dwt, đóng 2004 Nhật, đã lắp hệ thống xử lý nước dẫn, hạn đà DD 12/2022, SS 12/2024) bán với giá khoảng 9,9 triệu đô la Mỹ. Một tàu stainless steel khác là **Celsius Messina** (20.896 dwt, đóng 20067 Nhật) bán với giá khoảng 13 triệu đô la Mỹ, mức này tuy không cao nhưng cũng hợp lý vì người Mua phải đầu tư thêm chi phí lên đà ngay trong tháng 7 này.

Name	Blt Year	Blt Place	Dwt	Price M.USD	Buyers	Comment
BULKERS						
Hans Oldendorff	2017	China	208,000	53.00	Undisclosed	Scrubber fitted
Sdtr Julia	2022	China	84,800	35.18	Chinese	Auction sale in China, delyu 09/2022, BWTS fitted, M/E Eco
Ledra	2013	Korea	83,987	Undisclosed	Undisclosed	
Thunderbird	2011	China	79,508	37.00	Undisclosed	
Bonneville	2010	China	79,403			
Thestelia K	2009	Tsuneishi Zhoushan, China	82,108	23.20	Undisclosed	Old sale, BWTS fitted
Rui Fu Ta	2002	Japan	73,870	14.00	Chinese	Bss prompt dely in China, BWTS fitted, DD 04/2024, SS 02/2026
Christina IV	2000	Japan	72,493	13.00	UAE-based	DD 02/2023, SS 01/2025
Western Santos	2014	China	63,518	26.50	Jinhui Shipping	BWTS fitted, DD/SS 04/2024
Merida	2012	China	56,670	19.75	Undisclosed	BWTS fitted, DD 04/2024, SS 01/2026
Mamba Point	2009	Japan	55,614	20.30	Undisclosed	BWTS fitted, DD 09/2023, SS 10/2025
Medi Bangkok	2006	Japan	53,466	17.50	Undisclosed	Bss dely 10/2022, BWTS fitted, DD 11/2023, SS 10/2025
Elim Challenge	2002	Japan	50,206	12.50	Undisclosed	DD/SS postponed 08/2022
Milau Bulker	2012	Japan	38,173	23.00	Newport	BWTS fitted, DD 01/2025, SS 01/2027
Golden Bonnie	2009	Japan	32,280	17.20	Undisclosed	OHBS, box-shaped, DD due 07/2022, SS 07/2024
Lord Wellington	2005	Japan	31,921	14.30	Chinese	DD 02/2023, SS 04/2025
TANKERS						
Elandra Everest	2020	Korea	299,999	Undisclosed	Greek	BWTS & Scrubber fitted
Navion Gothenburg	2006	Korea	152,244	25.00	Undisclosed	Shuttle tanker
Kronviken	2006	Korea	114,523	25.00	Undisclosed	
Forties	2005	Korea	113,782	22.00	Undisclosed	
Magnus	2005	Korea	114,809	22.50	Undisclosed	Old sale 06/2022
Energy Centurion	2008	Korea	74,995	18.00	Greek	DD/SS 08/2023

STI Benicia	2014	Korea	49,990	31.50	Undisclosed	The previous sale in 03/2022 was failed at US\$ 26.50M, BWTS & Scrubber fitted, chemical IMO II/III, epoxy coated, DD 10/2022, SS 09/2024
Explorer II	2005	Japan	47,326	12.10	Undisclosed	DD 10/2023, SS 07/2025
Fresia	2003	Korea	37,320	8.10	Undisclosed	Purchase option, chemical IMO III, epoxy coated, DD/SS 10/2023
Maersk Borneo	2007	China	29,013	11.80	Undisclosed	<i>Revised the price (last week updated at US\$ 10.5M)</i> , ice class, chemical imo II, epoxy phenolic coated, DD/SS freshly passed 05/2022, next DD 05/2025, SS 04/2027, Singaporean owner
Celsius Messina	2007	Japan	20,896	13.00	Chinese	Chemical IMO II/III, stainless steel, DD/SS due 07/2022
FSL London	2006	Japan	19,966	12.00	Undisclosed	Chemical IMO II/III, stainless steel, DD/SS passed 05/2022, next DD 05/2025, SS 09/2026
CONTAINER						
Northern Jasper	2010	Korea	108,804	260.00	Maersk	8814 teu, BWTS fitted, ice class, DD/SS 08/2024
Northern Jupiter	2010	Korea	108,622			8814 teu, ice class, DD/SS 02/2025
Mount Butler	2016	China	23,504	Undisclosed	Undisclosed	Incl TC attached until 07/2023, 1756 teu, BWTS fitted, DD 03/2024, SS 02/2026, HK-based owner
OTHERS						
Eco Nebula	2007	Korea	29,536	27.75	Manta Denizcilik	LPG 38197 cbm, DD/SS due 07/2022

Bảng minh họa giá trị tàu đã qua sử dụng cập nhật theo số liệu gần nhất và so sánh với 5 năm qua (số liệu dựa trên chuẩn là tàu đóng tại Nhật):

Giá trị tàu hàng khô (đv: triệu đô la Mỹ)		Trong 5 năm qua					
		Ngày 01/07	Ngày 27/05	±%	Thấp nhất	TB	Cao nhất
CAPE SIZE							
180k dwt	Resale	63.50	63.50	0.0	36.0	51.3	63.5
180k dwt	5 tuổi	53.50	53.00	0.9	24.0	34.7	53.5
170k dwt	10 tuổi	37.50	37.50	0.0	15.0	25.0	37.5
150k dwt	15 tuổi	24.50	24.50	0.0	8.0	15.8	24.5
PANAMAX							
82k dwt	Resale	44.50	45.00	-1.1	24.5	32.5	45.0
82k dwt	5 tuổi	38.00	38.50	-1.3	15.5	25.3	38.5
76k dwt	10 tuổi	29.00	29.50	-1.7	8.5	16.6	29.5
74k dwt	15 tuổi	19.75	19.00	3.9	5.3	11.1	19.8
SUPRAMAX							
62k dwt	Resale	42.00	42.50	-1.2	22.0	29.9	42.5
58k dwt	5 tuổi	34.00	33.50	1.5	13.5	19.8	34.5
56k dwt	10 tuổi	23.50	23.50	2.1	9.0	14.7	24.5

Giá trị tàu dầu (đv: triệu đô la Mỹ)		Trong 5 năm qua					
		Ngày 01/07	Ngày 27/05	±%	Thấp nhất	TB	Cao nhất
VLCC							
310k dwt	Resale	103.00	103.00	2.9	82.0	92.7	106.0
310k dwt	5 tuổi	80.50	77.50	3.9	62.0	68.6	80.5
250k dwt	10 tuổi	56.50	52.50	7.6	38.0	45.9	56.5
250k dwt	15 tuổi	39.00	38.00	2.6	21.5	30.7	40.0
SUEZMAX							
160k dwt	Resale	76.00	73.00	4.1	54.0	63.5	76.0
150k dwt	5 tuổi	55.50	52.50	5.7	40.0	46.9	55.5
150k dwt	10 tuổi	41.50	37.50	10.7	25.0	31.6	41.5
150k dwt	15 tuổi	27.00	23.50	14.9	16.0	18.9	27.0
AFRIMAX							
110k dwt	Resale	66.00	63.00	4.8	43.5	50.4	66.0
110k dwt	5 tuổi	50.50	49.50	2.0	29.5	36.4	50.5
105k dwt	10 tuổi	37.00	33.00	12.1	18.0	24.1	37.0

52k dwt	15 tuổi	19.00	18.75	1.3	5.5	10.1	19.0	105k dwt	15 tuổi	25.00	21.00	19.0	11.0	14.7	25.0
HANDYSIZE								MR							
37k dwt	Resale	34.00	33.50	1.5	17.5	24.5	34.0	52k dwt	Resale	44.50	41.00	8.5	33.0	37.4	44.5
37k dwt	5 tuổi	29.50	29.00	1.7	12.0	17.8	29.5	52k dwt	5 tuổi	34.00	34.00	0.0	23.0	27.7	34.0
32k dwt	10 tuổi	21.00	20.00	5.0	6.5	11.5	21.0	45k dwt	10 tuổi	25.50	25.00	2.0	14.5	18.2	25.5
28k dwt	15 tuổi	15.00	13.25	13.2	3.8	7.0	15.0	45k dwt	15 tuổi	17.00	15.50	9.7	9.0	11.1	17.0

2. THỊ TRƯỜNG TÀU ĐÓNG MỚI:

Type	Size	Price (m.usd)	No	Yard	Owners	Delivery	Comments
Bulker	180,000 dwt	Low mid 80.00	1	SWS	NYK	3Q 2025	LNG dual-fueled
Tanker	115,000 dwt	59.50	2	Dalian	China Merchants Energy Shipping	SH 2024/FH 2025	Price per unit
Container	1,600 teu	30.00	4	Huangpu Wenchong	CA Shipping	2024	Price per unit

Bảng minh họa giá tàu đóng mới cập nhật theo số liệu gần nhất và so sánh với 5 năm qua (số liệu dựa trên chuẩn là tàu đóng tại Nhật)

Giá tàu hàng khô đóng mới (đv: triệu đô la Mỹ)	Trong 5 năm qua			Thấp nhất	TB	Cao nhất
	Ngày 01/07	Ngày 27/05	±%			

TÀU HÀNG KHÔ

Capesize (180.000 dwt)	65.0	65.0	0.0	41.8	51.0	65.0
K.sarmax (82.000 dwt)	40.0	40.0	0.0	24.3	31.2	40.0
P.max (77.000 dwt)	37.5	37.5	0.0	23.8	29.9	37.5
Ultramax (64.000 dwt)	37.5	37.5	0.0	22.3	29.0	37.5
Handysize (37.000 dwt)	34.5	34.5	0.0	19.5	25.3	34.5

TÀU CONTAINER

Post P.max (9.000 teu)	124.5	124.5	0.0	83.0	95.0	124.5
P.max (5.200 teu)	67.5	67.5	0.0	42.5	53.5	67.5
Sub P.max (2.5000 teu)	36.5	36.5	0.0	26.0	32.1	36.5
Feeder (1.700 teu)	28.0	28.0	0.0	18.6	24.0	28.0

Giá tàu dầu đóng mới (đv: triệu đô la Mỹ)	Trong 5 năm qua			Thấp nhất	TB	Cao nhất
	Ngày 01/07	Ngày 27/05	±%			

TÀU DẦU

VLCC (300.000 dwt)	120.0	120.0	0.0	80.0	92.6	120.0
S.max (170.000 dwt)	82.0	82.0	0.0	53.0	61.8	82.0
A.max (115.000 dwt)	65.0	65.0	0.0	43.0	50.3	65.0
LR1 (75.000 dwt)	60.0	60.0	0.0	42.0	47.6	60.0
MR (56.000 dwt)	44.0	44.0	0.0	32.5	36.3	44.0

TÀU GAS

LNG (175k cbm)	230.0	230.0	0.0	180.0	189.8	230.0
LPG LGC (80k cbm)	78.0	78.0	0.0	70.0	72.1	78.0
LPG MGC (55k cbm)	70.0	70.0	0.0	62.0	64.3	70.0
LPG SGC (25k cbm)	47.5	47.5	0.0	40.0	43.2	47.5

3. THỊ TRƯỜNG THUÊ TÀU

3.1. Thị trường thuê tàu hàng khô:

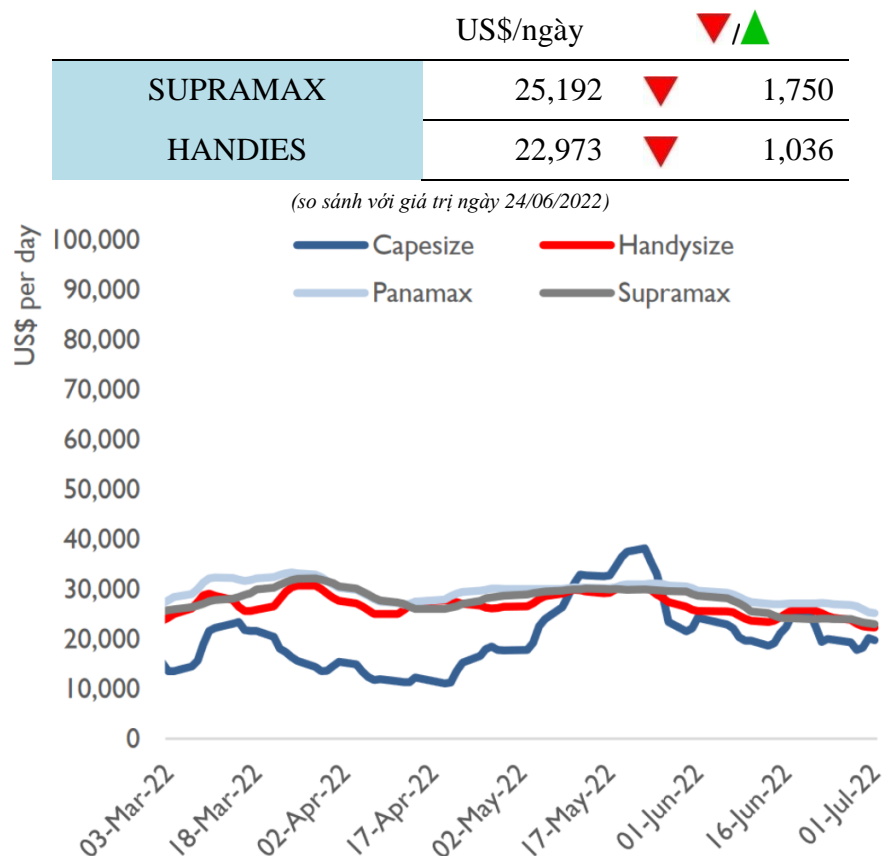
Cước trung bình phân khúc **Ultramax** và **Supramax** trong tuần đóng cửa ở mức 25.192 đô la Mỹ, giảm 1.750 đô la Mỹ so với mức 26.942 đô la Mỹ của tuần trước. Không có nhiều biến do ít hoạt động vận tải ở hầu hết các khu vực. Ở Đại Tây Dương, ít nhu cầu chở hàng mới nhưng có thể sẽ có vài tín hiệu tích cực ở tuần tiếp theo, đặc biệt đối với các tuyến xuyên Đại Tây Dương. Tàu **Ilenao** (55.442 dwt, đóng 2013) được chốt đi từ Le Harve đến Thổ Nhĩ Kỳ với giá khoảng 21.000 đô la Mỹ. Phía Bờ Tây Nam Mỹ, khả năng cao số lượng tàu có sẵn, chạy ngay ở đây sẽ giảm nhanh vào giữa sau tháng 7 do sự thay đổi nhu cầu hàng hoá, ngoại lệ tàu **Kiran Australia** (63.429 dwt, đóng 2013) neo ở Fazendinha được chốt đến Trung Quốc với giá khoảng 31.000 đô la Mỹ. Phía Thái Bình Dương, thị trường Châu Á gần như đóng băng do thiếu nhu cầu chở hàng mới ở Úc, Bắc Thái Bình Dương và gần đây là Indonesia. Có tin tàu **Tai Strength** (63.700 dwt, đóng 2021) được chốt đi từ Indonesia đến Trung Quốc với giá khoảng từ 32.100 đến 32.300 đô la Mỹ, tàu **Great Vista** (61.072 dwt, đóng 2021) được chốt đi từ Incheon đến khu vực Singapore-Nhật Bản với giá khoảng 32.000 đô la Mỹ. Ít báo cáo được ghi nhận ở phía Ấn Độ Dương từ tàu **Gemini** (55.781 dwt, đóng 2006) được chốt đi từ Vịnh Richards đến Lục Địa với mức giá khoảng 40.000 đô la Mỹ, mức giá này được xem là khá tốt, và tàu **Fermita** (60.480 dwt, đóng 2020) được chốt đi từ Maputo đến phía Bắc Lục Địa với giá rất cao, khoảng 53.000 đô la Mỹ do giao tàu ngay.

Cước trung bình phân khúc **Handies** đóng cửa ở mức 22.973 đô la Mỹ, giảm 1.036 đô la Mỹ so với mức 24.009 đô la Mỹ của tuần trước. Cước tiếp tục giảm ở Đại Tây Dương, riêng Bờ Tây Nam Mỹ cước giảm mạnh. Tàu **Double Diamond** (33.145 dwt, đóng 2011) được chốt chờ hàng rời từ Barra Dos Coqueiros đến ARAG với giá khoảng 25.000 đô la Mỹ. Cargill đã chốt tàu **Alexandros III** (32.631 dwt, đóng 2010), chở đường đến Paranagua và trả tàu ở Biển Đen với giá khoảng 23.000 đô la Mỹ. Ở Vịnh Hoa Kỳ, cước thấp do thiếu tàu giao ngay, cùng lúc ở Lục Địa và Địa Trung Hải, cước tiếp tục giảm do số lượng tàu chờ trong khu vực ngày càng tăng. Phía Thái Bình Dương, tình trạng cước cũng tương tự như vừa nêu. Berge đã chốt tàu **Bunun Hero** (37.811 dwt, đóng 2015), đi qua Úc đến Singapore và trả tàu ở Đài Loan với giá khoảng 23.000 đô la Mỹ. Swire đã chốt tàu **HPC Sunrise** (35.152 dwt, đóng 2011), chở muối đi qua phía Tây nước Úc đến Gresik, trả tàu ở Trung Quốc với giá khoảng 25.000 đô la Mỹ. Cước các chuyến backhaul có tăng nhẹ, đơn cử tàu **African Wren** (38.227 dwt, đóng 2019) đang được đàm phán giao tàu ngay, đi từ Nam Trung Quốc đến Địa Trung Hải với giá khoảng 36.000 đô la Mỹ. Ở mảng thuê định hạn, có tin tàu **Lavieen Rose** (33.398 dwt, đóng 2014) đang được Ultrabulk đàm phán thuê 1 năm, giao tàu ở Sea of Marmara với giá khoảng 18.500 đô la Mỹ/ngày.

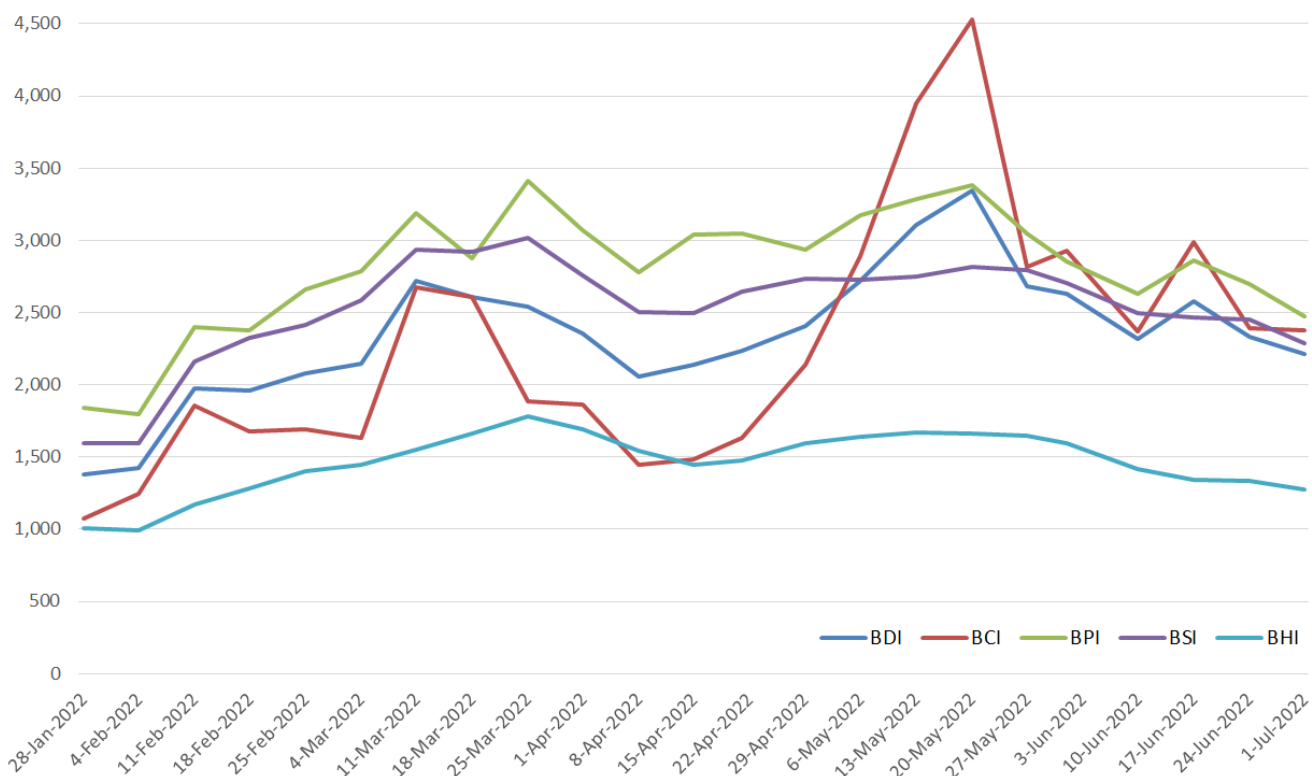
Bảng tham khảo cước một số khu vực trên thế giới trong Tuần 26/2022 vừa qua:

RATES/PANAMAX (USD/DAY, USD/TON)	TUẦN 26	TUẦN 25	Mức thấp nhất năm 2022 (cập nhật tới Tuần 26)	Mức cao nhất năm 2022 (cập nhật tới Tuần 26)
TRANSATLANTIC RV	22,300	24,200	10,675	30,505
TCT CONT/F.EAST	30,900	32,841	23,623	40,768
TCT F.EAST/CONT	16,983	18,828	12,380	26,255
TCT F.EAST RV	19,618	21,747	17,880	32,888
RATES/SUPRAMAX (USD/DAY)				
ATLANTIC RV	20,241	19,749	15,667	33,992
PACIFIC RV	25,136	26,993	17,171	35,250
TCT CONT/F.EAST	21,429	22,350	21,429	32,588

GIÁ THUÊ T/C TRUNG BÌNH TÀU HÀNG KHÔ THAM KHẢO NGÀY 01/07/2022



CHỈ SỐ TÀU THỊ TRƯỜNG HÀNG KHÔ



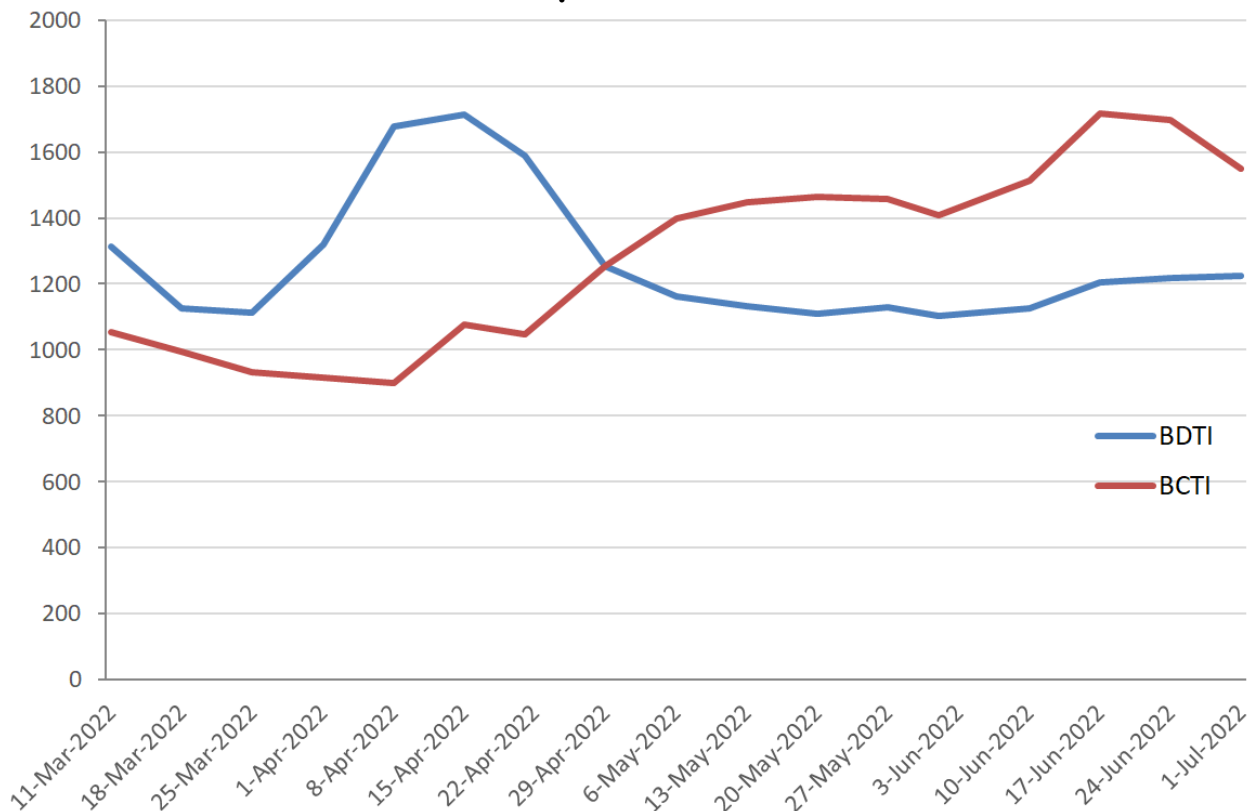
3.2. Thị trường thuê tàu dầu:

Ở mảng thuê tàu dầu, Sinokor chốt thuê tàu **Sur** (299.997 dwt, đóng 2020 Hàn) khai thác với tùy chọn 3/1/1 năm với giá khoảng 36.000 đô la Mỹ. BP chốt thuê tàu **SKS Doyles** (119.456 dwt, đóng 2010 Hàn) khai thác 2 năm với giá khoảng 30.000 đô la Mỹ. Trafigura chốt thuê tàu **Aligote** (74.192 dw, đóng 2010 Hàn) khai thác 3 năm với giá khoảng 21.250 đô la Mỹ. Mercuria chốt thuê tàu **Proteus** (49.999 dwt, đóng 2019 Hàn) khai thác 3 năm với giá khoảng 22.000 đô la Mỹ.

Bảng minh họa giá thuê tàu định hạn cập nhật theo số liệu gần nhất (US\$/ngày):

	Giá thuê tàu định hạn tuần 26			Giá thuê tàu định hạn tuần 25		
	1 NĂM	3 NĂM	5 NĂM	1 NĂM	3 NĂM	5 NĂM
VLCC	28,000	33,000	38,000	27,000	32,000	38,000
SUEZMAX	22,500	24,000	28,000	23,000	25,000	28,500
AFRAMAX	23,000	23,000	26,500	23,000	23,000	26,500
LR-2	25,000	26,500	28,000	25,500	27,000	28,500
LR-1	22,500	19,500	19,500	22,000	18,500	19,500
MR	19,500	18,000	18,000	19,000	17,500	18,000
HANDY	16,500	16,000	16,000	16,000	15,500	15,500

CHỈ SỐ THỊ TRƯỜNG TÀU DẦU



(Chú thích: BCTI - chỉ số cước vận tải tàu dầu thành phẩm, BDTI - chỉ số cước vận tải tàu dầu thô)

4. THỊ TRƯỜNG TÀU PHÁ DỠ

Thêm một tuần lễ không ghi nhận giao dịch. Thổ Nhĩ Kỳ đang cố gắng cản lại đà trượt giá liên tiếp hơn 6 tuần. Giá thép tại đây có phần ổn định hơn tuần trước. Tuy nhiên nhìn tổng quan thì thị trường đang khá kém, và mức khoảng 600 đô la Mỹ/ltd không đủ hấp dẫn để thu hút chủ tàu bán phá dỡ.

GIÁ PHÁ DỠ THAM KHẢO (dành cho tàu có lt > 5.000)

Xếp loại	Giao tại	Tàu hàng rời		Tàu dầu	
		US\$	▼/▲	US\$	▼/▲
1	India	600		610	
2	Pakistan	590		600	
3	Bangladesh	570		580	
4	Turkey	270	▲ 30	280	▲ 30

(đơn vị tính: usd/lt ldt. 1 lt = 1.017 mt ldt)

**CÔNG TY MÔI GIỚI TÀU BIỂN TIÊN PHONG
PIONEER SHIPBROKERS
MUA – BÁN – THUÊ TÀU**

Email: snp@pioneershipbrokers.com.vn

Các thông tin trên được chúng tôi tập hợp từ các nguồn thông tin khác nhau và chỉ mang tính tham khảo. Chúng tôi không chịu trách nhiệm về bất cứ khiếu nại nào liên quan đến tính chính xác của các thông tin trên.